

Аналитическая справка

1. Наименование федеральной целевой программы

«Культура России (2012-2018 годы)», утверждена постановлением Правительства Российской Федерации от 03.03.2012 № 186 «О федеральной целевой программе «Культура России (2012-2018 годы)» (в редакции Постановления Правительства РФ от 27.12.2012 № 1446).

2. Государственный заказчик-координатор Министерство культуры и массовых коммуникаций Российской Федерации, **государственный заказчик** Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям.

3. Ключевые мероприятия в 2013 году:

Все мероприятия предусмотрены к реализации по направлению «прочие нужды»:

Поддержка издания социально значимой литературы

Мероприятия по изданию социально значимой литературы предусматривают широкий и разнообразный спектр поддержки тематических направлений книгоиздания, отвечающих самым актуальным задачам развития общества в целом и ее отдельным тенденциям. В 2013 году планируется поддержка выпуска не менее 550 названий книжной продукции.

Организация и проведение Всероссийского конкурса на лучшее литературное произведение для детей и юношества

Одна из задач программы - выявление и поддержка молодых дарований в сфере культуры и массовых коммуникаций. Проведение Всероссийского конкурса на лучшее литературное произведение для детей и юношества вносит вклад в решение этой задачи. Целью конкурса является поощрение и пропаганда творчества авторов, пишущих для детей, открытие новых имен в детской литературе. Планируется выпуск детских книг для детских библиотек тиражом не менее 1 тыс. экземпляров.

Информационное обеспечение федеральной целевой программы «Культура России (2012-2018 годы).»

Реализация мероприятий по наполнению и поддержке специализированного интернет-сайта ФЦП «Культура России» и предоставление свободного доступа гражданам и организациям к информации о ходе реализации программы.

Выпуск 4 альбомов аудио- и аудиовизуальных произведений под общим названием «Золотой фонд отечественного телевидения и радио»

Распространение 4 альбомов планируется осуществить среди молодежи через Минобрнауки России и Минкультуры России. Выпускаемые альбомы будут ориентировать зрителей на высокие нравственные идеалы, расширять кругозор, способствовать приобщению к духовным и нравственным традициям своего народа.

Презентация современной русской литературы и книгоиздания на ведущих международных книжных выставках-ярмарках

Проведение международных книжных выставок-ярмарок способствует расширению участия нашей страны в мировом культурном процессе за счет продвижения достижений отечественной культуры и литературы за рубежом.

Организация переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации

С целью пропаганды произведений российских писателей за рубежом программой предусмотрена финансовая поддержка переводов не менее 115 произведений с русского языка на иностранные.

Обновление специального оборудования для выпуска литературы для инвалидов по зрению» (ОАО «Московская специализированная типография №27»)

Своевременная замена быстроизнашивающегося специального оборудования, необходимого для выпуска книг для инвалидов по зрению брайлевским способом печати, позволит ежегодно выпускать не менее 61 названия книг для инвалидов по зрению.

4. Программа нуждается в корректировке.

Письмом от 17.07.2013 №15/3-15-9064 в адрес Минкультуры России направлены предложения Роспечати о внесении изменений в проект постановления Правительства РФ «О внесении изменений в ФЦП «Культура России (2012-2018 годы)» в части изменения названия мероприятия 110 Приложения № 6 Программы «Организация переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации, и

проектов, направленных на повышение уровня востребованности за рубежом переводной российской художественной литературы». Проект постановления направлен 26.08.2013г. Минкультуры России на рассмотрение в Минэкономразвития России.

5. На 2013 год заключено 24 государственных контракта (соглашения) на сумму 59 040,9 тыс. рублей –73,4 % от объема годовых бюджетных назначений предусмотренных для выполнения государственных контрактов, все контракты заключены по направлению «прочие нужды». Кроме того, заключено 636 договоров на перечисление субсидий на общую сумму 150 000,0 тыс. рублей.

6. Объем финансирования в 2013 году за счет средств федерального бюджета составляет 345 877,9 тыс. рублей, все по направлению «прочие нужды».

За первое полугодие 2013 года суммарные кассовые расходы государственных заказчиков из федерального бюджета на реализацию составляют 171 267,37 тыс. рублей («прочие нужды»).

7. Утвержденной программой софинансирование за счет средств субъектов Российской Федерации и местных бюджетов в 2013 году не предусмотрено.

8. Основные итоги реализации программы за 9 месяцев 2013 года:

Поддержка издания социально значимой литературы

Приказом Роспечати от 25.12.12 г. № 428 были утверждены Положение об Экспертной комиссии, Состав Экспертной комиссии и Порядок отбора организаций-получателей субсидий на издание социально значимой литературы.

9 января 2013 г. на официальном сайте Роспечати и в газете «Книжное обозрение» размещено объявление о начале приёма заявок от издающих организаций на получение субсидий на выпуск социально значимой литературы.

За период с 09.01.2013 по 09.02.2013 в Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям поступило 1222 заявки от 369 издательств, которые были рассмотрены Экспертной комиссией по отбору организаций – получателей субсидий. На основании протоколов заседаний Экспертной комиссии сформирован перечень социально значимой литературы ФЦП «Культура России (2012-2018 годы)» на 2013 год, который был утвержден приказом Роспечати от 11.06.13 г. № 159.

По состоянию на 01.10.2013 заключено 636 договоров с издающими организациями на перечисление субсидий на общую сумму 150 000,0 тыс. рублей.

Презентация современной русской литературы и книгоиздания на ведущих международных книжных выставках-ярмарках.

В соответствии с приказом Роспечати от 21.12.2012 № 425 об утверждении перечня книжных выставочно-ярмарочных и фестивальных мероприятий, проводимых с участием Роспечати за рубежом в 2013 году и изменениями к нему (от 22.07.2013 № 219, от 22.07.2013 № 220, от 29.08.2013 № 256), проведены аукционы в электронной форме и заключены 22 государственных контракта на проведение книжных ярмарок в Вильнюсе, Гаване, Иерусалиме, Минске, Париже, Болонье, Лондоне, Алматы, Черногории, Киеве, Варшаве, Нью-Йорке, Львове, Пекине, Ашхабаде, Бухаресте, Баку, Гётеборге, Братиславе, Франкфурте; фестиваля поэзии в Гранаде и организацию серии книжных экспозиций для соотечественников, живущих за рубежом.

В феврале была проведена 20-я **Минская** международная книжная выставка-ярмарка «Книги Беларуси-2013», где Российская Федерация участвовала в статусе почётного гостя. Российские участники представили около 2000 книг 200 российских издательств самых разных направлений науки, культуры и образования, русской классики, произведений современных авторов. Были проведены круглые столы и семинары, презентации отдельных книг и целых издательств, состоялись выступления российских авторов.

В отчётный период Россия участвовала в проведении 26-й **Иерусалимской** международной книжной ярмарки. В программу российского представительства входили творческие встречи, презентации книг и журналов, мастер-классы. Большой интерес посетителей вызвали встречи с известными российскими поэтами и прозаиками.

В феврале проведена **Гаванская** международная книжная ярмарка, которая была посвящена 160-летию со дня рождения Хосе Марти, кубинского поэта, писателя и публициста. В экспозиции «Книги России» были представлены десятки новинок художественных и исторических произведений, детской и юношеской литературы. На выставке был организован показ фрагментов из российских мультфильмов, проведены литературные встречи с авторами выставленных книг, была продемонстрирована фотовыставка, посвященная первому визиту Фиделя Кастро в Советский Союз в 1963 году.

Россия также участвовала в работе **Балтийской** книжной ярмарки. Российская экспозиция представила книги самых различных издательств, начиная с крупнейших в России и заканчивая издательствами детской литературы. Среди участников программы

были известные писатели, литературоведы, переводчики, поэты. Были проведены круглые столы о проблемах поэтического перевода, дискуссии по проблемам литературы, детские занятия и мастер-классы, состоялась лекция о Константине Станиславском и его роли в становлении театра, прошёл музыкальный концерт, проведена презентация книги переводов Гинтараса Патацкаса и многое другое.

Международный фестиваль поэзии в г. **Гранада** проходил в феврале т.г. На мероприятие съехались 130 поэтов из 70 стран, в том числе и трое российских. Фестиваль поэзии проводится в Гранаде с 2005 года и является крупнейшим в мире. Российскими участниками были организованы круглые столы, где обсуждались профессиональные проблемы, связанные с современным состоянием и развитием русской поэзии, литературы и русского языка. Состоялись лекции для поэтов и переводчиков о чистоте русского языка и его лучших традициях. Были проведены творческие встречи российских поэтов с посетителями фестиваля.

Россию при проведении 33-го **Парижского** книжного салона представляла автономная некоммерческая организация содействия развитию теории и практики литературного перевода «Институт перевода», целью которой является продвижение российской литературы во всем мире и поддержка иностранных переводчиков и издателей книг российских авторов. Центральным событием программы Российского участия стала презентация Института перевода: были продемонстрированы книги, изданные при поддержке Института, представлена литературная премия «Читай Россию». Состоялись творческие встречи с писателями, автограф-сессии писателей на стендах французских издателей и в книжных магазинах, круглые столы, семинары для зарубежных переводчиков и издателей русской литературы. Проведены встречи со студентами в Сорбонне, прошёл большой литературный вечер в Российском центре науки и культуры.

В марте проходила ярмарка детской книги в **Болонье**. Россия представляла на ярмарке детские книги, книги для молодёжи, учебные пособия. Программа российского участия была разнообразна, проведены многочисленные презентации: презентация выставки работ Народного художника, академика Российской академии художеств, проф. Всероссийского института кинематографии Сергея Алимова, презентация «Библиотека – дом (home) детской книги», презентация издательства «Самокат», презентация кафедры иллюстрации и эстампа Московского государственного университета печати им. Ивана

Федорова. Прошли мастер-классы и круглые столы. По завершению выставки состоялась передача книг библиотеке Salaborsa Ragazzi г. Болоньи.

На **Лондонской** книжной ярмарке, которая проходила в апреле, был представлен международный проект по продвижению отечественной литературы «Читай Россию/Read Russia», крупнейшая инициатива в истории российского книгоиздания, цель которой — познакомить международную читательскую аудиторию с современной русской литературой. Участниками программы в Лондоне стали писатели, чьи произведения были только что изданы или выйдут из печати в ближайшее время. Основной акцент был сделан на продвижение английских переводов современных российских авторов. Прошли встречи британской публики с известными российскими писателями.

В рамках российской программы прошла презентация премии за лучший перевод произведений русской литературы на иностранные языки и специальной премии для переводчиков на английский язык. На стенде Read Russia также прошли презентации трех российских литературных премий: «Большой книги», первого всероссийского конкурса на лучшее литературное произведение для детей и юношества «Книгуру», премии «Дебют».

С 11 по 13 апреля в **Алма-Аты** проходила Международная книжная и полиграфическая ярмарка «По великому шёлковому пути». Российская делегация была представлена экспозицией «Книги России», которая иллюстрировала многообразие современного книжного рынка Российской Федерации. Были показаны работы издательств самых разных направлений: эксклюзивные издания, художественные и научные книжные новинки, детская литература. За минувший год в России было выпущено 79 книг на казахском языке общим тиражом 746 тысяч экземпляров и еще три книги тиражом 5 тысяч экземпляров переведены с казахского языка и увидели свет на российском книжном рынке. В рамках ярмарки проведены творческие встречи российских литераторов с казахскими читателями, прошла пресс-конференция о состоянии книжного рынка в Российской Федерации и странах СНГ, проведён семинар руководителей и специалистов издательств и книготорговых предприятий Казахстана, России и Китая «О состоянии книжного рынка».

В мае в Подгорице, **Черногория**, прошла VIII Международная книжная ярмарка, в которой приняли участие представители книжных издательств из Черногории, России, Сербии, Хорватии, Болгарии, Италии и других стран Европы. Российские участники провели авторские творческие встречи писателей с посетителями ярмарки, читателями, журналистами. Проходили историко-культурные мероприятия, в частности, большой

интерес вызвала фотовыставка, посвящённая 400-летию династии Романовых. Прошла презентация школы русского языка Центра «Возрождение» для детей, проживающих в Черногории. По итогам ярмарки издательство «Русский путь» получило награду за лучшее оформление книги «Тамиздат: 100 избранных книг», представляющей собой сборник произведений в прошлом так называемых опальных российских писателей и философов, находившихся в эмиграции в период 1920-1990 гг. По оценкам ряда местных наблюдателей данная награда стала своего рода индикатором интереса черногорцев не только к русской классической, но и современной литературе.

В программу российских мероприятий 9-й **Киевской** международной книжной выставки-ярмарки входили творческие встречи российских литераторов с представителями книжной индустрии и читателями, презентации российских издательств, презентации российских книжных конкурсов. Обсуждались вопросы издания научной публицистической литературы, прошли семинары, посвященные новым формам работы по продвижению книги и чтения. Российской делегацией был организован круглый стол, посвященный проблемам чтения и продажам книг.

Экспозиция, представленная Россией в **Варшаве** на книжной ярмарке, включала в себя около тысячи наименований книг, выпущенных более чем 130 отечественными издательствами. В работе ярмарки принимали участие крупнейшие российские компании, которыми были продемонстрированы новинки книгоиздания самого широкого тематического профиля – от альбомов по искусству до учебников. В экспозиции была широко представлена русская классика, труды по истории и международным отношениям, книги о сегодняшней политике России, мемуары и биографии, содержательный детский раздел. Акцент в программе Национальной экспозиции этого года был сделан на анализе особенностей литератур двух славянских народов, сходстве и различии их судеб.

Кроме того, российскими участниками был проведен целый ряд литературных и индустриальных мероприятий.

На Международной книжной ярмарке «БукЭкспо Америка» в **Нью-Йорке** российской делегацией были продемонстрированы достижения отечественного книгоиздания, а в программе мероприятий – представлены инициативы, открывающие широкие возможности для издателей, переводчиков и литературных агентов всего мира. Так, Институт перевода познакомил посетителей ярмарки с основными направлениями

своей работы. Особое внимание было уделено проблемам перевода и издания произведения русской литературы на английском языке.

В рамках программы состоялась презентация премии за лучший перевод произведений русской литературы на иностранные языки «Читай Россию/ Read Russia» и премии для переводчиков на английский язык – Read Russia English Translation Prize. Победителями обеих премий становятся как переводчики, так и издатели русской литературы.

Также на российском стенде был представлен проект «Русская библиотека», в рамках которого на протяжении 10 лет предполагается издать 125 томов лучших произведений русской литературы – проза, драма, поэзия – в новых переводах на английский язык. Проект реализуется совместно с издательством Overlook Press.

Презентация крупнейшей российской литературной премии «Большая Книга» была посвящена таким вопросам, как цели и задачи современных литературных премий, будущее литературы и чтения, будущее печатной и электронной книги и др.

Состоялась презентация Всероссийского конкурса на лучшее литературное произведение для детей и подростков «Книгуру» и книг из экспозиции стенда, адресованных подрастающим поколениям. Прошла серия встреч с известными российскими литераторами, в дискуссиях приняли участие ведущие американские литературные критики, переводчики, слависты и другие специалисты в области литературы и книгоиздания.

Международная **Пекинская** книжная ярмарка прошла с 28 августа по 1 сентября.

На стенде площадью 300 кв.м., оформленном совместно Федеральным агентством по печати и массовым коммуникациям и Правительством Москвы, демонстрировалось свыше тысячи книг. Среди них - книги ведущих московских издательств, альбомы и путеводители по Москве, произведения современных российских писателей, книги по истории и культуре столицы, выпущенные в рамках издательских программ Правительства Москвы. Отдельный раздел был посвящен современной российской китаистике и переводам с китайского языка.

Был проведён ряд мероприятий: презентации издательств и издательских программ Правительства Москвы, встречи с писателями и переводчиками, живые уроки русского языка, презентация международной премии READ RUSSIA за лучший литературный перевод с русского языка. Во время ярмарки прошло заседание двусторонней

Координационной группы по изданию в наших странах Библиотеки русской литературы на китайском и Библиотеки китайской литературы на русском языке. Первые тома библиотек должны появиться уже в следующем году.

В сентябре во **Львове** состоялась 20 международная книжная ярмарка. В рамках мероприятия была представлена не только книжная экспозиция, но и обширная программа мероприятий с участием ведущих российских и украинских писателей, поэтов, литературных критиков и публицистов. Были проведены публичные лекции, состоялись дискуссии, мастер-классы, чтения и автограф-сессии.

Российская объединённая экспозиция на Международной книжной выставке-ярмарке в **Ашхабаде** представила продукцию более чем 200 издательств. В рамках ярмарки российскими участниками были проведены тематические выставки: вернисаж «Восток глазами русских художников», встреча специалистов «Транспортная книга России», которую провели эксперты из Учебно-методического центра по образованию на железнодорожном транспорте. Были представлены экспозиции миниатюрной книги, такие, как «Восточная мелодия», «История России в миниатюре», «Российская космонавтика. К 50-летию полета в космос Валентины Терешковой». Проведен круглый стол по проблемам современной литературы для детей и юношества.

В состав участников 3 **Бакинской** международной книжной ярмарки вошли известные российские авторы, издатели, публицисты, культурологи. На российском стенде были представлены около 1000 наименований книг, выпущенных издательствами «Белый город», «Б.С.Г.–Пресс», «Дарь», «Мир Грааля», «Недра», «Нефтяное хозяйство», «Объединенное гуманитарное издательство» и др. Это - научно-популярная литература, современная проза, поэзия, книги именитых и начинающих авторов, детская учебная и художественная литература. В течение трех дней в российском павильоне прошли лекции о классической и современной литературе, круглые столы, посвященные российскому книгоизданию, поэтические и деловые встречи для всех желающих.

В сентябре т.г. прошла международная книжная ярмарка в **Гётеборге**. В рамках выставки прошла презентация книжной экспозиции туристической литературы о России и Санкт-Петербурге, состоялся круглый стол по проблемам издания шведских авторов в России и российских авторов в Швеции. Проведён круглый стол, посвящённый роли литературных журналов в России и Швеции. Были организованы творческие встречи российских писателей с посетителями ярмарки.

Участие России в международных книжных выставках-ярмарках способствовало продвижению отечественной литературы и русского языка за пределами Российской Федерации.

Выпуск 4 альбомов аудио- и аудиовизуальных произведений под общим названием «Золотой фонд отечественного телевидения и радио»

Проведены анализ и экспертная оценка аудио-видеоматериалов из коллекции Гостелерадиофонда, осуществлен отбор лучших архивных произведений и их техническая экспертиза для включения в альбомы под общим названием «Золотой фонд отечественного телевидения и радио».

Организация переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации

Подготовлены «Правила предоставления из федерального бюджета субсидий юридическим лицам на организацию переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации и мероприятий, направленных на расширение культурного и языкового присутствия России в мире».

Представлены в установленном порядке предложения о внесении изменений в федеральную целевую программу «Культура России (2012-2018 годы)» в части формулировки названия мероприятия 110 Программы «Организация переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации, и проектов, направленных на повышение уровня востребованности за рубежом переводной российской художественной литературы».

По предложению Минэкономразвития России подготовлены финансово-экономические обоснования мероприятия 110, которые в настоящий момент согласовываются со специалистами Минфина России.

Обновление специального оборудования для выпуска литературы для инвалидов по зрению» (ОАО «Московская специализированная типография №27»)

Проводилось согласование проекта приказа Роспечати «Об утверждении Правил предоставления из федерального бюджета субсидий открытому акционерному обществу «Московская специализированная типография № 27» на обновление специального

оборудования для выпуска литературы для инвалидов по зрению» с Минкомсвязью России и Минфином России.

В целях достижения плановых значений целевых индикаторов и показателей федеральной целевой программы осуществлена поквартальная разбивка индикаторов:

Целевой индикатор	Единица измерения	год	1 кв	2 кв	3 кв	4 кв
Выпуск книжных изданий для инвалидов по зрению	Названий	61	18	14	14	15

По состоянию на 01.10.2013 выпущено 56 названий книжных изданий для инвалидов по зрению.

9. Замечания и рекомендации по итогам реализации программы за 9 месяцев 2013 года.

Замечаний нет.